



Procurement of AI Community

● PUBLIC BUYERS COMMUNITY

**Proposta għal klawżoli kuntrattwali standard għall-
akkwist ta' intelliġenza artifiċjali mill-
Organizzazzjonijiet Pubbliċi verżjoni Settembru 2023**

DRAFT High Risk version

Dikjarazzjoni ta' ċaħda ta' responsabbiltà

Dan huwa abbozz ta' dokument għall-finijiet ta' diskussjoni biss biex jiġbor feedback inizjali mill-partijiet ikkonċernati. Dan id-dokument huwa żviluppat minn Jeroen Naves (Pels Rijcken). Dan ma huwiex dokument uffiċjali tal-UE u fl-ebda ċirkostanza ma jista' jitqies li jirrifletti pożizzjoni uffiċjali tal-Kummissjoni Ewropea. La l-Kummissjoni Ewropea u lanqas kwalunkwe persuna li taġixxi f'isem il-Kummissjoni ma hija responsabbli għall-użu li jista' jsir minn dan id-dokument. Dan id-dokument għadu qed jitfassal. Ma jista' jinkiseb l-ebda dritt minn dan id-dokument.

Kummenti introduttorji

Dawn il-klawżoli kuntrattwali standard ġew abbozzati għall-organizzazzjonijiet pubbliċi li jixtiequ jakkwistaw Sistema tal-IA żviluppata minn fornitur estern. Dawn il-klawżoli standard huma bbażati fuq il-klawżoli standard għall-akkwist ta' sistemi algoritmici żviluppati mill-Belt ta' Amsterdam fl-2018 (<https://www.amsterdam.nl/innovatie/digitalisering-technologie/algoritmen-ai/contractual-terms-for-algorithms/>).

Il-klawżoli kuntrattwali standard ippreżentati f'dan l-abbozz huma bbażati fil-biċċa l-kbira tagħhom fuq ir-rekwiżiti u l-obbligi għas-Sistemi tal-IA b'riskju għoli inklużi fit-Titolu III tal-proposta għal Regolament dwar l-Intelliġenza Artificjali* ("Att dwar l-IA"). Din il-proposta hija soġġetta għal negozjati kontinwi u għalhekk il-klawżoli se jkollhom jiġu riveduti biex iqisu kwalunkwe bidla li ssir u biex jiġu allinjati bis-sħiħ mar-regolament finali adottat mill-Kunsill u mill-Parlament Ewropew.

Meta jitqies li l-Att dwar l-IA propost għadu qed jiġi nnegozjat, l-organizzazzjonijiet pubbliċi li jiddeċiedu li jużaw dawn il-kundizzjonijiet jistgħu jagħmlu dan fuq bażi volontarja li tivvaluta fuq bażi ta' każ b'każ jekk id-diversi taqsimiet ta' dawn il-klawżoli kuntrattwali standard humiex suffiċjenti u proporzjonati għall-akkwist ta' Sistema tal-IA partikolari. Il-klawżoli kuntrattwali standard jimmiraw b'mod partikolari s-sistemi tal-IA ikklassifikati bħala "b'riskju għoli" skont it-tifsira tal-Artikolu 6 u elenkati f'wieħed mill-oqsma koperti mill-Annessi II u III tal-Att dwar l-IA propost. Għal IA b'riskju mhux għoli, l-applikazzjoni ta' dawn ir-rekwiżiti ma hijiex obligatorja skont l-Att dwar l-IA, iżda hija rakkomandata biex tittejjeb l-affidabbiltà tal-applikazzjonijiet għall-IA akkwistati minn organizzazzjonijiet pubbliċi. Meta xieraq u ġġustifikat skont l-impatt tas-sistema fuq l-individwi u s-soċjetà, l-organizzazzjonijiet pubbliċi jistgħu jestendu wkoll l-applikazzjoni ta' dawn il-klawżoli għal sistemi algoritmici oħrajn li mhux neċessarjament jistgħu jiġu kkwalfikati bħala "IA" biex ikopru wkoll sistemi tas-software aktar sempliċi bbażati fuq ir-regoli, meta wieħed iqis li l-użu tagħhom fis-settur pubbliku jista' jirrikjedi wkoll f'ċerti każijiet żieda fir-responsabbiltà, fil-kontroll u fit-trasparenza.

Sabiex jiġu akkomodati l-organizzazzjonijiet pubbliċi li jixtiequ jużaw dawn il-klawżoli kuntrattwali standard għal sistemi tal-IA b'riskju mhux għoli, hija disponibbli wkoll verżjoni ħafifa ta' dawn il-klawżoli.

Il-klawżoli kuntrattwali standard fihom biss dispożizzjonijiet speċifiċi għas-Sistemi tal-IA u dwar kwistjonijiet koperti mill-Att dwar l-IA propost, u b'hekk jeskludu obbligi jew rekwiżiti oħrajn li jistgħu jinholqu skont il-leġiżlazzjoni rilevanti applikabbli bħar-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data. Barra minn hekk, dawn il-klawżoli kuntrattwali standard ma jinkludux arrangament kuntrattwali sħiħ. Pereżempju, dawn il-klawżoli kuntrattwali standard ma fihom l-ebda kundizzjoni dwar il-proprjetà intellettuali, l-aċċettazzjoni, il-pagament, il-ħinijiet tal-konsenja, il-liġi jew ir-responsabbiltà applikabbli. Il-klawżoli kuntrattwali standard jiġu abbozzati b'tali mod li jkun jistgħu jiġu mehmuża bħala skeda għal ftehim li fih tali kwistjonijiet ikunu diġà ġew stabbiliti.

* Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi regoli armonizzati dwar l-intelliġenza artifizjali u li jemenda ċerti atti leġiżlattivi tal-Unjoni, COM(2021)206 final.

Taqsimha A – Definizzjonijiet

Article 1 Definizzjonijiet

- 1.1. It-termini kapitalizzati użati f'dawn il-klawżoli se jkollhom it-tifsira kif iddefinita f'dan l-artikolu.
- Ftehim: il-ftehim kollu li minnu l-Klawżoli, bħala skeda, huma parti integrali;
 - Sistema tal-IA: is-sistema/sistemi tal-IA kif imsemmija fl-**Anness A**, inkluż kwalunkwe verżjoni ġdida tagħha/tagħhom;
 - Klawżoli: dawn il-klawżoli kuntrattwali standard għall-akkwist tal-intelliġenza artifiċjali minn organizzazzjonijiet pubbliċi;
 - Settijiet ta' Data tal-Organizzazzjoni Pubblika: is-Settijiet ta' Data (jew partijiet minnhom) (i) ipprovduti mill-Organizzazzjoni Pubblika lill-Fornitur skont il-Ftehim jew (ii) li għandhom jinholqu jew jingabru bħala parti mill-Ftehim, inkluż kwalunkwe verżjoni mmodifikata jew estiża tas-Settijiet ta' Data msemmija f'(i) u (ii) (pereżempju minħabba l-annotazzjoni, it-tikkettar, it-tindif, l-arrikkiment jew l-aggregazzjoni);
 - Settijiet ta' Data: is-settijiet ta' data kollha użati fl-iżvilupp tas-Sistema tal-IA, inkluż is-sett ta' data jew is-settijiet ta' data kif deskritti fl-**Anness B**;
 - Konsenja: il-ħin li fih il-Fornitur jinforma lill-Organizzazzjoni Pubblika li s-Sistema tal-IA tissodisfa l-kundizzjonijiet kollha miftiehma u tkun lesta għall-użu;
 - Għan Maħsub: l-użu li għalih Sistema tal-IA tkun maħsuba mill-Organizzazzjoni Pubblika, inkluż il-kuntest speċifiku u l-kundizzjonijiet tal-użu, kif speċifikati fl-Anness B, l-informazzjoni pprovduta mill-Fornitur fl-istruzzjonijiet għall-użu, fil-materjali u fid-dikjarazzjonijiet promozzjonali jew tal-bejgħ, kif ukoll fid-dokumentazzjoni teknika;
 - Użu Ħażin Raġonevolment Prevedibbli: l-użu tas-Sistema tal-IA b'mod li ma jkunx f'konformità mal-Għan Maħsub tagħha, iżda li jista' jirriżulta minn imġiba tal-bniedem jew interazzjoni ma' sistemi oħrajn raġonevolment prevedibbli;
 - Modifika Sostanzjali: bidla fis-Sistema tal-IA wara l-Konsenja li taffettwa l-konformità tas-Sistema tal-IA mar-rekwiżiti stabbiliti f'dawn il-Klawżoli jew li tirriżulta f'modifika għall-Għan Maħsub;
 - Fornitur: il-persuna fiżika jew ġuridika, l-awtorità pubblika, l-aġenzija jew korp ieħor li jforni s-Sistema tal-IA lill-Organizzazzjoni Pubblika skont il-Ftehim;
 - Settijiet ta' Data tal-Fornituri u Settijiet ta' Data ta' Partijiet Terzi: is-Settijiet tad-Data (jew partijiet minnhom) li ma jikkwalifikawx bħala Settijiet ta' Data ta' Organizzazzjoni Pubblika.

Taqsimha B – Rekwiżiti essenzjali fir-rigward tas-sistema tal-IA

Article 2 Sistema ta' ġestjoni tar-riskju

- 2.1. Il-Fornitur jizgura li, qabel il-Konsenja tas-Sistema tal-IA, għandha tiġi stabbilita u implimentata sistema ta' mmaniġġjar tar-riskji fir-rigward tas-Sistema tal-IA.
- 2.2. Is-sistema ta' mmaniġġjar tar-riskji għandha tkopri mill-inqas il-passi li ġejjin:

- a. l-identifikazzjoni, l-istima u l-evalwazzjoni tar-riskji magħrufa u raġonevolment prevedibbli għas-saħħa, għas-sikurezza u għad-drittijiet fundamentali tal-Unjoni Ewropea li x'aktarx jirriżultaw fid-dawl tal-Għan Maħsub tas-Sistema tal-IA u l-Użu Hażin Raġonevolment Prevedibbli;
 - b. evalwazzjoni ta' riskji oħrajn li possibbilment jistgħu jinholqu;
 - c. l-adozzjoni ta' miżuri ta' mmaniġġjar tar-riskji xierqa u mmirati mfassla biex jindirizzaw ir-riskji identifikati skont il-punti a u b ta' dan il-paragrafu f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-paragrafi li ġejjin.
- 2.3. Il-miżuri ta' mmaniġġjar tar-riskji msemija fil-punt (d) tal-paragrafu 2.2 għandhom ikunu tali li kull riskju residwu assoċjat ma' kull periklu u kull riskju residwu ġenerali tas-sistemi tal-IA b'riskju kbir huwa raġonevolment meqjus aċċettabbli mill-Fornitur, dment li s-Sistema tal-IA b'riskju kbir tintuża f'konformità mal-Għan Maħsub tagħha jew f'kundizzjonijiet ta' Użu Hażin Raġonevolment Prevedibbli.
- 2.4. Fl-identifikazzjoni tal-aktar miżuri xierqa ta' mmaniġġjar tar-riskji msemija fil-paragrafu 2.2, il-punt (c), għandu jkun żgurat dan li ġej:
- a. l-eliminazzjoni jew it-tnaqqis tar-riskji identifikati sa fejn huwa teknikament fattibbli permezz ta' disinn u ta' żvilupp adegwati tas-Sistema tal-IA;
 - b. meta xieraq, l-implimentazzjoni ta' miżuri adegwati ta' mitigazzjoni u ta' kontroll fir-rigward ta' riskji li ma jistgħux jiġu eliminati;
 - c. l-għoti ta' informazzjoni adegwata lill-Organizzazzjoni Pubblika.
- 2.5. Il-Fornitur jiżgura li, qabel il-Konsenja tas-Sistema tal-IA, is-Sistema tal-IA tiġi ttestjata sabiex jiġi vverifikat jekk is-Sistema tal-IA tikkonformax mal-Klawżoli u jekk il-miżuri ta' mmaniġġjar tar-riskji msemija fil-paragrafu 2.2, il-punt (c) humiex effettivi fid-dawl tal-Għan Maħsub u l-Użu Hażin Raġonevolment Prevedibbli. Jekk mitlub mill-Organizzazzjoni Pubblika, il-Fornitur huwa obligat li jittestja s-Sistema tal-IA fl-ambjent tal-Organizzazzjoni Pubblika.
- 2.6. Ir-riskji identifikati, il-miżuri meħuda u t-testijiet imwettqa kollha fil-kuntest tal-konformità ma' dan l-Artikolu jridu jiġu ddokumentati mill-Fornitur. Il-Fornitur jeħtieġu jagħmel din id-dokumentazzjoni disponibbli lill-Organizzazzjoni Pubblika mill-inqas fil-ħin tal-Konsenja tas-Sistema tal-IA. Din id-dokumentazzjoni tista' tkun parti mid-dokumentazzjoni teknika u/jew mill-istruzzjonijiet għall-użu.
- 2.7. Is-sistema ta' mmaniġġjar tar-riskji għandha tikkonsisti fi proċess kontinwu u iterattiv li jsir tul il-proċess kollu tal-Ftehim. Wara l-Konsenja tas-Sistema tal-IA, il-Fornitur jeħtieġu għalhekk:
- a. jirrieżamina u jaġġorna regolarment il-proċess ta' mmaniġġjar tar-riskji, biex jiżgura l-effettività kontinwa tiegħu;
 - b. iżomm id-dokumentazzjoni deskritta fl-Artikolu 2.6 aġġornata; kif ukoll
 - c. jagħmel kull verżjoni ġdida tad-dokumentazzjoni deskritta fl-Artikolu 2.6 disponibbli lill-Organizzazzjoni Pubblika mingħajr dewmien.
- 2.8. Jekk ikun raġonevolment meħtieġ għall-eżekuzzjoni xierqa tas-sistema ta' mmaniġġjar tar-riskji mill-Fornitur, l-Organizzazzjoni Pubblika tipprovdi lill-Fornitur, fuq talba, b'informazzjoni sa fejn dan ma jkunx ta' natura kunfidenzjali.
- 2.9. **<Fakultattiv>** Jekk l-użu mill-Organizzazzjoni Pubblika tas-Sistema tal-IA jkompli lil hinn mit-terminu tal-Ftehim, fi tmiem it-terminu tal-Ftehim, il-Fornitur għandu jipprovdi lill-

Organizzazzjoni Pubblika bl-informazzjoni meħtieġa biex tiegħu ħsieb is-sistema ta' mmaniġġjar tar-riskji waħedha.

Article 3 < L-Artikolu 3 huwa rilevanti biss għal Sistemi tal-IA li jagħmlu użu minn tekniki li jinvolvu t-taħriġ ta' mudelli bid-data. L-Artikolu 3 jippresupponi li l-Fornitur (jew is-sottokuntratturi tiegħu) għandu (għandhom) aċċess sħiħ għas-Settijiet ta' Data. Jekk is-Settijiet ta' Data jinżammu esklużivament mill-Organizzazzjoni Pubblika, huwa meħtieġ li jsiru arrangamenti oħrajn.> Id-data u l-governanza tad-data

- 3.1. Il-Fornitur jiżgura li s-Settijiet ta' Data użati fl-iżvilupp tas-Sistema tal-IA, inklużi t-taħriġ, il-validazzjoni u l-ittestjar, kienu u għandhom ikunu soġġetti għal governanza tad-data xierqa għall-kuntest tal-użu kif ukoll għall-Għan Maħsub tas-Sistema tal-IA. Dawk il-miżuri għandhom jikkonċernaw, b'mod partikolari:
 - a. it-trasparenza fir-rigward tal-għan oriġinali tal-ġbir tad-data;
 - b. l-għażliet rilevanti tad-disinn;
 - c. il-proċessi tal-ġbir tad-data;
 - d. tnejnija tad-data għal operazzjonijiet ta' pproċessar, bħall-annotazzjoni, it-tikkettar, it-tindif, l-arrikkiment u l-aggregazzjoni;
 - e. il-formulazzjoni tas-suppożizzjonijiet rilevanti, b'mod partikolari fir-rigward tal-informazzjoni li d-data suppost tkejjel u tirrappreżenta;
 - f. eżami fid-dawl tal-preġudizzji possibbli li x'aktarx jaffettwaw is-saħħa u s-sikurezza tal-persuni fiżiċi jew iwasslu għal diskriminazzjoni pprojbita mil-liġijiet tal-Unjoni Ewropea;
 - g. miżuri xierqa għad-detezzjoni, għall-prevenzjoni u għall-mitigazzjoni ta' preġudizzji possibbli;
 - h. l-identifikazzjoni ta' lakuni jew nuqqasijiet rilevanti fid-data li jipprevjenu l-konformità ma' dawn il-Klawżoli, u kif dawk il-lakuni u n-nuqqasijiet jistgħu jiġu indirizzati.
- 3.2. Il-Fornitur jiżgura li s-Settijiet ta' Data użati fl-iżvilupp tas-Sistema tal-IA jkunu rilevanti, rappreżentattivi, u sa fejn ikun possibbli jkunu mingħajr żbalji u kompluti kemm jista' jkun fid-dawl tal-Għan Maħsub. Il-Fornitur jiżgura li s-Settijiet ta' Data għandhom il-proprjetajiet statistiċi xierqa, inkluż, meta applikabbli, rigward il-persuni jew il-gruppi ta' persuni li fuqhom tkun maħsuba li tintuża s-Sistema tal-IA. Dawn il-karatteristiċi tas-Settijiet ta' Data għandhom jiġu ssodisfati fil-livell ta' settijiet ta' data individwali jew ta' taħlita tagħhom.
- 3.3. Il-Fornitur jiżgura li s-Settijiet ta' Data użati fl-iżvilupp tas-Sistema tal-IA jqisu, sa fejn meħtieġ mill-Għan Maħsub jew mill-Użu Ħażin Raġonevolment Prevedibbli, il-karatteristiċi jew l-elementi li huma partikolari għall-kuntest ġeografiku, kuntestwali, komportamentali jew funzjonali speċifiku li fih tkun maħsuba li tintuża s-Sistema tal-IA.
- 3.4. L-obbligi skont dan l-Artikolu japplikaw mhux biss għall-iżvilupp tas-Sistema tal-IA qabel il-Konsenja, iżda wkoll għal kwalunkwe użu ta' Settijiet ta' Data mill-fornitur li jista' jaffettwa l-funzjonament tas-Sistema tal-IA fi kwalunkwe ħin ieħor matul it-terminu tal-Ftehim.

Article 4 Dokumentazzjoni teknika u struzzjonijiet għall-użu

- 4.1. Il-Konsenja tas-Sistema tal-IA mill-fornitur tinkludi t-trasferiment tad-dokumentazzjoni teknika u l-istruzzjonijiet għall-użu.
- 4.2. Id-dokumentazzjoni teknika trid tippermetti lill-Organizzazzjoni Pubblika jew lil parti terza tivvaluta l-konformità tas-Sistema tal-IA mad-dispożizzjonijiet tar-rekwiżiti stabbiliti f'dawn il-Klawżoli u tal-inqas tissodisfa l-kundizzjonijiet deskritti fl-**Anness C**.
- 4.3. L-istruzzjonijiet għall-użu għandhom jinkludu informazzjoni konċiża, kompluta, korretta u ċara li tkun rilevanti, aċċessibbli u li tinftiehem mill-Organizzazzjoni Pubblika. L-istruzzjonijiet għall-użu jridu tal-inqas jissodisfaw il-kundizzjonijiet deskritti fl-**Anness D**.
- 4.4. Il-Fornitur jeħtieġu jaġġorna din id-dokumentazzjoni tal-inqas b'kull Modifika Sostanzjali matul it-terminu tal-Ftehim, u sussegwentement jagħmilha disponibbli lill-Organizzazzjoni Pubblika.
- 4.5. **<fakultattiv>** Id-dokumentazzjoni teknika u l-istruzzjonijiet għall-użu jridu jifaslu bl-Ingliż.
- 4.6. **<fakultattiv>** L-Organizzazzjoni Pubblika għandha d-dritt li tagħmel kopji tad-dokumentazzjoni teknika u tal-istruzzjonijiet għall-użu sa fejn ikun meħtieġ għall-użu intern fl-organizzazzjoni tal-Organizzazzjoni Pubblika, mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 6 u tal-Artikolu 13.

Article 5 Żamma ta' rekords

- 5.1. Il-Fornitur jiżgura li Sistema tal-IA kienet imfassla u żviluppata u għandha titfassal u tiġi żviluppata b'kapaċitajiet li jippermettu r-registrazzjoni awtomatika tal-avvenimenti ("registri") waqt l-operat tas-Sistema tal-IA. Dawk il-kapaċitajiet tal-illoggjar għandhom jikkonformaw ma' standards jew speċifikazzjonijiet komuni tal-ogħla livell ta' żvilupp tekniku u, jekk disponibbli, rikonoxxuti. **<Fakultattiv: žid, jekk disponibbli, standard speċifiku>**
- 5.2. Il-kapaċitajiet tal-illoggjar għandhom jiżguraw livell ta' traċċabbiltà tal-funzjonament tas-Sistema tal-IA tul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħha li jkun xieraq għall-Għan Maħsub tas-sistema u għall-Użu Ħażin Raġonevolment Prevedibbli. B'mod partikolari, għandhom jippermettu r-registrazzjoni ta' avvenimenti rilevanti għall-identifikazzjoni ta' sitwazzjonijiet li jistgħu:
 - a. iwasslu biex is-Sistema tal-IA tippreżenta riskju għas-saħħa jew għas-sikurezza jew għall-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali tal-persuni; jew
 - b. iwasslu għal Modifika Sostanzjali.
- 5.3. **<Fakultattiv>** Il-Fornitur se jippermetti lill-Organizzazzjoni Pubblika taċċessa r-registri ġġenerati awtomatikament mis-Sistema tal-IA fuq bażi ta' ħin reali.
- 5.4. Il-Fornitur għandu jżomm ir-registri ġġenerati awtomatikament mis-Sistema tal-IA, sa fejn tali registri jkunu taħt il-kontroll tiegħu abbażi tal-Ftehim, għad-durata tal-Ftehim. Fi tmiem it-terminu tal-Ftehim, il-Fornitur se jipprovi dawn ir-registri lill-Organizzazzjoni Pubblika mingħajr dewmien.

Article 6 It-Trasparenza tas-Sistema tal-IA

- 6.1. Il-Fornitur jiżgura li s-Sistema tal-IA tkun ġiet u għandha tkun iddisinjata u żviluppata b'tali mod li l-operat tas-Sistema tal-IA jkun trasparenti biżżejjed biex jippermetti lill-Organizzazzjoni Pubblika tifhem b'mod raġonevoli l-funzjonament tas-sistema.
- 6.2. Sabiex tiġi żgurata trasparenza xierqa, qabel il-Konsenja tas-Sistema tal-IA, il-Fornitur għandu tal-inqas jiżviluppa l-miżuri tekniċi u organizzattivi deskritti fl-**Annex E**. Dawn il-miżuri għandhom jirriżultaw fil-fatt li l-Organizzazzjoni Pubblika tkun tista' tifhem u tuża s-Sistema tal-IA b'mod xieraq billi ġeneralment tifhem kif taħdem is-Sistema tal-IA u liema *data* tipproċessa, u dan jippermetti lill-Organizzazzjoni Pubblika tispjega d-deċiżjonijiet meħuda mis-Sistema tal-IA lill-persuni jew lil grupp ta' persuni li fuqhom is-Sistema tal-IA (hija maħsuba li) tintuża.

Article 7 Sorveljanza mill-bniedem

- 7.1. Il-Fornitur jiżgura li s-Sistema tal-IA tkun ġiet iddisinjata u żviluppata u se tiġi ddisinjata u żviluppata b'tali mod, inkluż b'għodod xierqa ta' interfaċċa bejn il-bniedem u l-magni, li tkun tista' tiġi ssorveljata b'mod effettiv minn persuni fiżiċi kif proporzjonat għar-riskji assoċjati mas-sistema.
- 7.2. Il-Fornitur jiżgura li, qabel il-Konsenja, għandhom jiġu inkorporati u jittieħdu miżuri xierqa fis-Sistema tal-IA biex tiġi żgurata s-sorveljanza mill-bniedem. Dawn il-miżuri, li jistgħu jinkludu, fost l-oħrajn, it-taħriġ tal-impjegati tal-Organizzazzjoni Pubblika, għandhom jippermettu lill-individwi li lilhom tiġi assenjata s-sorveljanza mill-bniedem biex jagħmlu dan li ġej, kif xieraq għaċ-ċirkostanzi:
 - a. ikunu konxji tal-kapaċitajiet u l-limitazzjonijiet tas-Sistema tal-IA, u jifhmuhom biżżejjed, kif ukoll ikunu kapaċi jimmonitorjaw kif xieraq l-operat tagħha, biex ikunu jistgħu jiġu identifikati u indirizzati sinjali ta' anomaliji, disfunzjonijiet u prestazzjoni mhux mistennija mill-aktar fis possibbli;
 - b. jibqgħu konxji tat-tendenza possibbli li wieħed jibbaża awtomatikament jew jibbaża żżejjed fuq l-output prodott mis-Sistema tal-IA ("preġudizzju fl-awtomatizzazzjoni"), b'mod partikolari jekk is-Sistema tal-IA tintuża biex tipprovdi informazzjoni jew rakkomandazzjonijiet għal deċiżjonijiet li jridu jittieħdu minn persuni fiżiċi;
 - c. ikunu jistgħu jinterpretaw b'mod korrett l-output tas-Sistema tal-IA, filwaqt li jqisu b'mod partikolari l-karatteristiċi tas-sistema u l-għodod u l-metodi ta' interpretazzjoni disponibbli;
 - d. ikunu jistgħu jiddeċiedu, fi kwalunkwe sitwazzjoni partikolari, li ma jużawx is-Sistema tal-IA jew jinjoraw, iwarrbu jew ireġġgħu lura l-output tas-Sistema tal-IA;
 - e. ikunu jistgħu jintervjenu fuq l-operat tas-Sistema tal-IA jew jinterrompu s-sistema b'buttuna ta' "waqfien" jew bi proċedura simili.
- 7.3. **<fakultattiv>** Biex tiġi żgurata sorveljanza xierqa mill-bniedem, il-Fornitur għandu tal-inqas jimplementa l-miżuri tekniċi u organizzattivi deskritti fl-**Annex F** qabel il-Konsenja tas-Sistema tal-IA.

Article 8 Akkuratezza, robustezza u ċibersigurtà

- 8.1. Il-Fornitur jiżgura li s-Sistema tal-IA tkun ġiet uġhandha tiġi ddisinjata u żviluppata skont il-prinċipju tas-sigurtà sa mit-tfassil u b'mod awtomatiku. Fid-dawl tal-Għan Maħsub, għandu jikseb livell xieraq ta' akkuratizza, robustezza, sikurezza u ċibersigurtà, u jkun konsistenti f'dawk l-aspetti matul iċ-ċiklu tal-ħajja tas-Sistema tal-IA.
- 8.2. Il-livelli ta' akkuratizza u l-metrika ta' akkuratizza rilevanti tas-Sistema tal-IA huma deskritti fl-**Anness G**.
- 8.3. Sabiex jiġi żgurat livell xieraq ta' robustezza, sikurezza u ċibersigurtà, il-Fornitur għandu tal-inqas jimplimenta l-miżuri tekniċi u organizzattivi deskritti fl-**Anness H** qabel il-Konsenja tas-Sistema tal-IA.

Taqsimha C – Obbligi tal-Fornitur fir-rigward tas-Sistema tal-IA

Article 9 Konformità mat-Taqsimha B

Il-Fornitur jeħtieġu jiżgura li mill-Konsenja tas-Sistema tal-IA sa tmiem it-terminu tal-Ftehim, is-Sistema tal-IA tikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti fit-Taqsimha B ta' dawn il-Klawżoli.

Article 10 <fakultattiv> Sistema ta' ġestjoni tal-kwalità

- 10.1. Qabel il-Konsenja tas-Sistema tal-IA, il-Fornitur għandu jstabbilixxi sistema ta' ġestjoni tal-kwalità li tiżgura l-konformità ma' dawn il-Klawżoli. Dik is-sistema għandha tiġi ddokumentata b'mod sistematiku u ordnat fil-forma ta' politiki, proċeduri u struzzjonijiet bil-miktub, u għandha tinkludi tal-inqas l-aspetti li ġejjin:
 - a. strategija għall-konformità regulatorja;
 - b. tekniċi, proċeduri u azzjonijiet sistematiċi li għandhom jintużaw għad-disinn, il-kontroll tad-disinn u l-verifika tad-disinn tas-Sistema tal-IA;
 - c. tekniċi, proċeduri u azzjonijiet sistematiċi li jridu jintużaw għall-iżvilupp, il-kontroll tal-kwalità u l-assigurazzjoni tal-kwalità tas-Sistema tal-IA;
 - d. proċeduri ta' eżaminazzjoni, ittestjar u validazzjoni li jridu jsiru qabel, waqt u wara l-iżvilupp tas-Sistema tal-IA, u l-frekwenza li biha jridu jsiru;
 - e. l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi, inkluż l-istandards, li jridu jiġu applikati u, meta l-istandards armonizzati rilevanti ma jiġux applikati bis-sħiħ, jew ma jkoprox ir-rekwiżiti rilevanti kollha, il-mezzi li jridu jintużaw biex ikun żgurat li s-Sistema tal-IA tikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti fit-Taqsimha B ta' dawn il-Klawżoli;
 - f. sistemi u proċeduri għall-ġestjoni tad-*data*, inkluż il-ġbir tad-*data*, l-analiżi tad-*data*, it-tikkettar tad-*data*, il-ħżin tad-*data*, il-filtrazzjoni tad-*data*, l-estrazzjoni tad-*data*, l-aggregazzjoni tad-*data*, iż-żamma tad-*data* u kwalunkwe operazzjoni oħra rigward id-*data* li titwettaq qabel il-Konsenja tas-Sistema tal-IA;
 - g. is-sistema ta' mmaniġġjar tar-riskji msemmija fl-Artikolu 2;
 - h. il-proċeduri relatati mar-rapportar ta' incidenti serji u ħsarat;
 - i. is-sistemi u l-proċeduri għaż-żamma tar-rekords tad-dokumentazzjoni u tal-informazzjoni rilevanti kollha;
 - j. il-ġestjoni tar-riżorsi, li tinkludi miżuri relatati mas-sigurtà tal-provvista;

- k. qafas ta' responsabbiltà li jistabbilixxi r-responsabbiltajiet tal-manigment u ta' persunal ieħor fir-rigward tal-aspetti kollha elenkati f'dan il-paragrafu.

Article 11 <fakultattiv> Valutazzjoni tal-konformità

- 11.1. Il-Fornitur għandu jiżgura li s-Sistema tal-IA tgħaddi mill-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità li ġejja qabel il-Konsenja tas-Sistema tal-IA:
- Il-Fornitur jivverifika li s-sistema stabbilita ta' ġestjoni tal-kwalità hija f'konformità mar-rekwiżiti tal-Artikolu 10.
 - Il-Fornitur jeżamina l-informazzjoni fid-dokumentazzjoni teknika biex jivvaluta l-konformità tas-Sistema tal-IA mar-rekwiżiti essenzjali rilevanti stabbiliti fit-Taqsima B ta' dawn il-Klawżoli.
 - Il-Fornitur jivverifika wkoll li l-proċess tad-disinn u tal-iżvilupp tas-Sistema tal-IA huwa konsistenti mad-dokumentazzjoni teknika.
- 11.2. Il-Fornitur jiżgura li s-Sistema tal-IA għandha tgħaddi minn proċedura ġdida ta' valutazzjoni tal-konformità kull meta s-Sistema tal-IA tiġi Mmodifikata Sostanzjalment mill-Fornitur matul it-terminu tal-Ftehim.

Article 12 Azzjonijiet korrettivi

Jekk matul it-terminu tal-ftehim il-Fornitur iqis jew ikollu raġuni biex iqis li s-Sistema tal-IA ma hijiex f'konformità ma' dawn il-Klawżoli, kemm jekk bi tweġiba għal kumment mill-Organizzazzjoni Pubblika kif ukoll jekk le, huwa għandu minnufih jieħu l-azzjonijiet korrettivi meħtieġa biex jagħmel is-sistema konformi. Il-Fornitur għandu jinforma lill-Organizzazzjoni Pubblika kif xieraq.

Article 13 Obbligu li jiġi spjegat il-funzjonament tas-Sistema tal-IA fuq livell individwali

- 13.1. Minbarra l-obbligi deskritti fl-Artikolu 6, matul it-terminu tal-Ftehim, il-Fornitur huwa obligat jassisti lill-Organizzazzjoni Pubblika mal-ewwel talba tal-Organizzazzjoni Pubblika biex tispjega kif is-Sistema tal-IA waslet għal deċiżjoni jew eżitu partikolari lill-persuni jew lill-grupp ta' persuni li fuqhom (maħsuba li tintuża) is-Sistema tal-IA. Bħala minimu, din l-assistenza se tinkludi indikazzjoni ċara tal-fatturi ewlenin li wasslu lis-Sistema tal-IA tasal għal riżultat partikolari u l-bidliet fl-input li jridu jsiru sabiex tasal għal eżitu differenti.
- 13.2. L-obbligu kif deskritt fl-Artikolu 13.1 jinkludi l-forniment lill-Organizzazzjoni Pubblika tal-informazzjoni teknika u informazzjoni oħra kollha meħtieġa sabiex jiġi spjegat kif is-Sistema tal-IA waslet għal deċiżjoni jew eżitu partikolari u biex toffri lill-persuni jew lill-grupp ta' persuni li fuqhom is-Sistema tal-IA hija (maħsuba li tkun) użata l-opportunità li jivverifikaw il-mod li bih is-Sistema tal-IA tkun waslet għal deċiżjoni jew eżitu partikolari. Il-Fornitur b'dan jagħti lill-Organizzazzjoni Pubblika d-dritt li tuża, tikkondividi u tiżvela din l-informazzjoni, jekk u sa fejn ikun meħtieġ biex tinforma lill-persuni jew lill-grupp ta' persuni li fuqhom is-Sistema tal-IA hija (maħsuba li tkun) użata dwar il-funzjonament tas-Sistema tal-IA u/jew fi kwalunkwe proċediment legali.
- 13.3. <fakultattiv> L-obbligi msemmija fl-Artikolu 13.1 u fl-Artikolu 13.2 jinkludu l-kodiċi tas-sors tas-Sistema tal-IA, l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi użati fl-iżvilupp tas-Sistema tal-IA, is-

Settijiet ta' *Data*, l-informazzjoni teknika dwar kif is-Settijiet ta' *Data* użati fl-iżvilupp tas-Sistema tal-IA nkisbu u ġew editjati, informazzjoni dwar il-metodu ta' żvilupp użat u l-proċess ta' żvilupp imwettaq, prova tal-għażla għal mudell partikolari u l-parametri tiegħu, u informazzjoni dwar il-prestazzjoni tas-Sistema tal-IA.

Taqsimha D – Drittijiet għall-użu tas-Settijiet ta' Data

Article 14 Drittijiet għas-Settijiet ta' *Data* tal-Organizzazzjoni Pubblika

- 14.1. Id-drittijiet kollha, inkluż kwalunkwe dritt ta' proprjetà intellettuali, relatati mas-Settijiet ta' *Data* tal-Organizzazzjoni Pubblika se jakkumulaw għall-Organizzazzjoni Pubblika jew għal parti terza maħtura bħala tali mill-Organizzazzjoni Pubblika.
- 14.2. Il-Fornitur ma huwa intolat li juża Settijiet ta' *Data* tal-Organizzazzjoni Pubblika għall-ebda skop għajr l-eżekuzzjoni tal-Ftehim, ħlief kif previst mod ieħor fl-Anness B.
- 14.3. Mal-ewwel talba tal-Organizzazzjoni Pubblika, il-Fornitur jeħtieġu jeqred is-Settijiet ta' *Data* tal-Organizzazzjoni Pubblika, ħlief meta previst mod ieħor fl-Anness B. Jekk l-Organizzazzjoni Pubblika titlob dan, il-Fornitur jeħtieġu jipprovdi evidenza fattibbli tal-qerda tas-Settijiet ta' *Data* tal-Organizzazzjoni Pubblika.

Article 15 Drittijiet għas-Settijiet ta' *Data* tal-Fornituri u għas-Settijiet ta' *Data* ta' Partijiet Terzi

- 15.1. Id-drittijiet kollha, inkluż kwalunkwe dritt ta' proprjetà intellettuali, relatati mas-Settijiet ta' *Data* tal-Fornituri u mas-Settijiet ta' *Data* ta' Partijiet Terzi se jakkumulaw għall-Fornitur jew għal parti terza.
- 15.2. Il-Fornitur jagħti lill-Organizzazzjoni Pubblika dritt mhux esklużiv li tuża Settijiet ta' *Data* tal-Fornituri u Settijiet ta' *Data* ta' Partijiet Terzi li fi kwalunkwe każ ikun biżżejjed għall-eżekuzzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-Ftehim, inklużi l-Klawżoli, ħlief kif previst mod ieħor fl-Anness B.
- 15.3. **<fakultattiv>** Id-dritt tal-użu deskritt fl-Artikolu 15.2 jinkludi d-dritt li jintużaw Settijiet ta' *Data* tal-Fornituri u Settijiet ta' *Data* ta' Partijiet Terzi għall-iżvilupp ulterjuri tas-Sistema tal-IA, inkluż kwalunkwe verżjoni ġdida tagħha, mill-Organizzazzjoni Pubblika jew minn parti terza.

Article 16 Trasferiment tas-Settijiet ta' *Data*

- 16.1. Mal-ewwel talba tal-Organizzazzjoni Pubblika, il-Fornitur se jittrasferixxi l-aktar verżjoni reċenti tas-Settijiet ta' *Data* tal-Organizzazzjoni Pubblika lill-Organizzazzjoni Pubblika.
- 16.2. Mal-ewwel talba tal-Organizzazzjoni Pubblika, il-Fornitur se jittrasferixxi l-aktar verżjoni reċenti tas-Settijiet ta' *Data* tal-Fornituri u tas-Settijiet ta' *Data* ta' Partijiet Terzi lill-Organizzazzjoni Pubblika, ħlief kif previst mod ieħor fl-Anness B.
- 16.3. Is-Settijiet ta' *Data* jridu jiġu mgħoddija lill-Organizzazzjoni Pubblika mill-fornitur f'format ta' fajl komuni li għandu jiġi deżinjat mill-Organizzazzjoni Pubblika. **<fakultattiv> Is-Settijiet ta' *Data* se jiġu rritornati kif ġej: [format tal-fajl].**

Article 17 Indennifikazzjonijiet

- 17.1. Il-Fornitur se jindennizza lill-Organizzazzjoni Pubblika għall-pretensjonijiet kollha mressqa minn partijiet terzi, inklużi supervizuri, fir-rigward ta' kwalunkwe ksur tad-drittijiet tal-proprjetà intellettuali, tad-drittijiet tal-privatezza jew ta' pretensjonijiet ekwivalenti tagħhom relatati mal-għarfien, il-kompetizzjoni illegali u l-bqija fir-rigward tas-Settijiet ta' *Data* tal-Fornituri u tas-Settijiet ta' *Data* ta' Partijiet Terzi.
- 17.2. L-Organizzazzjoni Pubblika se tindennizza lill-Fornitur għall-pretensjonijiet kollha mressqa minn partijiet terzi, inklużi supervizuri, fir-rigward ta' kwalunkwe ksur tad-drittijiet tal-proprjetà intellettuali, tad-drittijiet tal-privatezza jew ta' pretensjonijiet ekwivalenti tagħhom relatati mal-għarfien, il-kompetizzjoni illegali u l-bqija fir-rigward tas-Settijiet ta' *Data* tal-Organizzazzjoni Pubblika.

Taqsimha E – Regjistru u awditjar tal-IA

Article 18 <Fakultattiv> Regjistru tal-IA

- 18.1. Mal-ewwel talba tal-Organizzazzjoni Pubblika, il-Fornitur se jipprovdi lill-Organizzazzjoni Pubblika bl-aktar verżjoni reċenti tal-informazzjoni deskritta fl-Anness C u fl-Anness D.
- 18.2. L-Organizzazzjoni Pubblika se tkun intitolata li tikkondividi l-informazzjoni deskritta fl-Artikolu 18.1 ma' partijiet terzi u li tiddivulgaha, pereżempju f'regjistru għas-Sistemi tal-IA.
- 18.3. Jekk l-Organizzazzjoni Pubblika titlob dan, il-Fornitur se jgħin fir-registrazzjoni tas-Sistemi tal-IA fi kwalunkwe registru rilevanti.

Article 19 Il-konformità u l-awditjar

- 19.1. Mal-ewwel talba tal-Organizzazzjoni Pubblika, il-Fornituri jeħtiġilhom jagħmlu disponibbli lill-Organizzazzjoni Pubblika l-informazzjoni kollha meħtieġa biex juru l-konformità ma' dawn il-Klawżoli.
- 19.2. Il-Fornitur huwa obligat jikkoopera f'awditjar jew f'tip ieħor ta' spezzjoni li għandha titwettaq minn jew f'isem l-Organizzazzjoni Pubblika biex jiġi vvalutat jekk il-Fornitur jikkonformax mal-obbligi tiegħu stabbiliti f'dawn il-Klawżoli f'kull hin. Tali kooperazzjoni se tinkludi l-għoti tal-informazzjoni kollha rikjesta mill-Organizzazzjoni Pubblika, l-għoti ta' għarfien dwar is-sistema ta' mmaniġġjar tar-riskji implimentata, li l-persunal tal-Fornituri jkun disponibbli għal intervisti u l-għoti ta' aċċess għall-postijiet tal-Fornitur.
- 19.3. L-Organizzazzjoni Pubblika se tfejji rapport li fih jiġu rreġistrati l-konkluzjonijiet tal-awditjar, jew twassal għat-tnejjija tiegħu. Fir-rapport, l-Organizzazzjoni Pubblika se tirreġistra sa liema punt il-Fornitur jikkonforma mal-obbligi skont il-Ftehim. Jekk l-Organizzazzjoni Pubblika tistabbilixxi li l-Fornitur ma jikkonformax mal-obbligi skont dan l-Artikolu, il-Fornitur ikun obligat li jirrimedja d-difetti identifikati mill-Organizzazzjoni Pubblika fit-terminu raġonevoli stabbilit mill-Organizzazzjoni Pubblika fir-rapport. Jekk il-Fornitur jonqos milli jirrimedja d-difetti identifikati mill-Organizzazzjoni Pubblika fit-terminu stabbilit fir-rapport għar-rimedju ta' tali difetti, il-Fornitur ikun inadempjenti skont l-applikazzjoni tal-liġi.

- 19.4. L-Organizzazzjoni Pubblika se tkun intitolata tippubblika l-konkluzjonijiet tar-rapport imsemmija fl-Artikolu 19.3.
- 19.5. L-Organizzazzjoni Pubblika se tkun intitolata li twettaq awditjar darba f'sena kalendarja jew fir-rigward ta' kwalunkwe Modifika Sostanzjali, jew tikkawża t-twettiq tiegħu.
- 19.6. L-Organizzazzjoni Pubblika tista' tiddeċiedi li l-awditjar kollu jew parti minnu jsir minn awditur indipendenti.
- 19.7. Il-kostijiet tal-awditur li se jkun involut mill-Organizzazzjoni Pubblika, jekk ikun hemm, se jithallsu mill-Organizzazzjoni Pubblika. L-Organizzazzjoni Pubblika se tħallas lill-Fornitur tariffa raġonevoli għal kwalunkwe kost li għandu jgarrab il-Fornitur fil-kuntest tal-awditjar. Fl-ebda każ tilwima dwar l-ammont ta' tali tariffa ma tagħti lill-Fornitur id-dritt li jissospendi l-obbligi tiegħu skont dawn il-Klawżoli. L-ebda tariffa bħal din ma tkun dovuta mill-Organizzazzjoni Pubblika jekk l-awditjar jiżvela li l-Fornitur naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu skont dawn il-Klawżoli.

Taqsimha F – Kostijiet

Article 20 Kostijiet

Sakemm ma jkunx miftiehem mod ieħor bejn il-partijiet jew previst b'mod esplicitu ieħor f'dawn il-Klawżoli, l-ebda tariffa addizzjonali ma tkun dovuta lill-Fornitur mill-Organizzazzjoni Pubblika b'kunsiderazzjoni tax-xogħol li jirriżulta minn dawn il-Klawżoli.

Anness A – Is-Sistema tal-IA u l-Għan Maħsub

Deskrizzjoni tas-Sistema tal-IA

Fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dawn il-klawżoli hemm is-sistemi jew il-komponenti tas-sistemi li ġejjin:

Jekk jogħġbok ipprovdidi deskrizzjoni tas-Sistema/Sistemi tal-IA. Din tista' tkun ukoll sistema algoritmika li ma tikkwalifikax bħala Sistema tal-IA skont l-Att dwar l-IA.

Għan Maħsub

Jekk jogħġbok ipprovdidi deskrizzjoni tal-użu li għalih hija maħsuba s-Sistema tal-IA.

Annex B - Is-Settijiet ta' Data

Jekk jogħġbok ipprova deskrizzjoni tas-Settijiet ta' Data użati għat-taħriġ (jekk applikabbli), il-validazzjoni u l-ittestjar tas-Sistema tal-IA. Iddistingwi bejn Settijiet ta' Data tal-Organizzazzjoni Pubblika u Settijiet ta' Data tal-Fornituri u Settijiet ta' Data ta' Partijiet Terzi. Fil-każ ta' Settijiet ta' Data tal-Organizzazzjoni Pubblika, iddeskrivi l-għanijiet li għalihom il-Fornitur jista' juża s-Settijiet ta' Data (għajr l-eżekuzzjoni tal-Ftehim) u jekk il-Fornitur huwiex meħtieġ li jeqred is-Sett ta' Data stabbilit fi tmiem it-terminu tal-Ftehim. Fil-każ ta' Settijiet ta' Data tal-Fornituri u Settijiet ta' Data ta' Partijiet Terzi jiddeskrivi l-għanijiet li għalihom l-Organizzazzjoni Pubblika tista' tuża s-Settijiet ta' Data u jekk il-Fornitur huwiex obligat li jittrasferixxi s-Settijiet ta' Data.

is-Settijiet ta' Data tal-Organizzazzjoni Pubblika

Is-Settijiet ta' Data li ġejjin huma pprovduti mill-Organizzazzjoni Pubblika lill-Fornitur skont il-Ftehim jew li għandhom jinholqu jew jingabru bħala parti mill-Ftehim:

Deskrizzjoni tas-Sett ta' Data	Id-drittijiet ta' użu tal-Fornitur	Obbligu li jinqed is-Sett ta' Data stabbilit fi tmiem it-terminu tal-Ftehim
		Iva/Le
		Iva/Le
		Iva/Le
		Iva/Le

Settijiet ta' Data tal-Fornituri u Settijiet ta' Data ta' Partijiet Terzi

Is-Settijiet ta' Data tal-Fornituri u s-Settijiet ta' Data ta' Partijiet Terzi li ġejjin se jintużaw jew intużaw għat-taħriġ (jekk applikabbli), il-validazzjoni u l-ittestjar tas-Sistema tal-IA:

Deskrizzjoni tas-Sett ta' Data	Id-drittijiet ta' użu tal-Organizzazzjoni Pubblika	Obbligu ta' trasferiment ¹
		Iva/Le
		Iva/Le
		Iva/Le
		Iva/Le

¹ Limitazzjoni tal-obbligu li jiġu ttrasferiti s-Settijiet ta' Data tal-Fornituri u s-Settijiet ta' Data ta' Partijiet Terzi, ma tillimitax l-obbligi tal-Fornitur deskritti fl-Artikolu 6 u fl-Artikolu 13.

Anness C Dokumentazzjoni teknika

Id-dokumentazzjoni teknika għandu jkun fiha mill-inqas l-informazzjoni li ġejja, kif applikabbli għas-Sistema tal-IA rilevanti:

1. deskrizzjoni ġenerali tas-Sistema tal-IA li tinkludi:
 - 1.1. l-għan maħsub tagħha, l-isem tal-Fornitur, id-data u l-verżjoni tas-sistema;
 - 1.2. in-natura tad-*data* li x'aktarx tiġi pproċessata jew maħsuba li tiġi pproċessata mis-sistema u, fil-każ ta' *data* personali, il-kategoriji ta' persuni fiżiċi u gruppi li x'aktarx jiġu affettwati jew li huma maħsuba li jiġu affettwati;
 - 1.3. kif is-Sistema tal-IA tinteraġixxi jew tista' tintuża biex tinteraġixxi ma' hardware jew software li mhux parti mis-Sistema tal-IA nnifisha, meta applikabbli;
 - 1.4. il-verżjonijiet tas-software jew tal-firmware rilevanti u kwalunkwe rekwiżit relatat mal-aġġornament tal-verżjoni;
 - 1.5. id-deskrizzjoni tal-forom kollha li fihom is-Sistema tal-IA titqiegħed fis-suq jew titqiegħed fis-servizz;
 - 1.6. id-deskrizzjoni tal-hardware li fuqu s-Sistema tal-IA maħsuba li taħdem;
 - 1.7. meta s-Sistema tal-IA tkun komponent ta' prodotti, ritratti jew illustrazzjonijiet li juru karatteristiċi esterni, immarkar u tqassim intern ta' dawk il-prodotti;
 - 1.8. deskrizzjoni dettaljata u li tista' tintfiehmed faċilment tal-għan jew tal-għanijiet ta' ottimizazzjoni ewlenin tas-sistema;
 - 1.9. deskrizzjoni dettaljata u li tista' tintfiehmed faċilment tal-output tas-sistema mistenni u tal-kwalità tal-output mistennija;
 - 1.10. struzzjonijiet dettaljati u li jistgħu jinqraw faċilment għall-interpretazzjoni tal-output tas-sistema;
 - 1.11. eżempji ta' xenarji li għalihom is-sistema ma għandhiex tintuża.

2. deskrizzjoni dettaljata tal-elementi tas-Sistema tal-IA u tal-proċess għall-iżvilupp tagħha, inkluż:
 - 2.1. il-metodi u l-passi mwettqa għall-iżvilupp tas-Sistema tal-IA, inkluż, meta rilevanti, ir-rikors għal sistemi jew għodod imħarrġa minn qabel ipprovduti minn partijiet terzi u kif dawn intużaw, ġew integrati jew modifikati mill-Fornitur inkluż deskrizzjoni ta' kwalunkwe liċenzjar jew arranġament kuntrattwali ieħor relatat ma' tali inputs ta' partijiet terzi;
 - 2.2. l-ispeċifikazzjonijiet tad-disinn tas-sistema, jiġifieri l-loġika ġenerali tas-Sistema tal-IA u tal-algoritmi; l-għażliet ewlenin tad-disinn, inkluż ir-raġunijiet u s-suppożizzjonijiet magħmula, anke fir-rigward ta' persuni jew gruppi ta' persuni li fuqhom is-sistema hija maħsuba li tintuża; l-għażliet ewlenin tal-klassifikazzjoni; dak li s-sistema tfasslet biex tottimizza u r-rilevanza tal-parametri differenti; id-deċiżjonijiet dwar kwalunkwe kompromess possibbli li jkun sar rigward is-soluzzjonijiet tekniċi adottati għal konformità mar-rekwiżiti stabbiliti f'dawn il-Klawżoli;
 - 2.3. id-deskrizzjoni tal-arkitettura tas-sistema li tispjega kif il-komponenti tas-software jibnu fuq jew xulxin jew jikkontribwixxu għal xulxin u jintegraw fl-ipproċessar ġenerali; ir-riżorsi komputazzjonali użati għall-iżvilupp, it-taħriġ, l-ittestjar u l-validazzjoni tas-Sistema tal-IA;

- 2.4. meta rilevanti, ir-rekwiżiti tad-*data* mil-lat ta' skedi ta' *data* li jiddeskrivu l-metodoloġiji u t-tekniki tat-taħriġ u s-settijiet ta' *data* tat-taħriġ użati, inkluż informazzjoni dwar il-provenjenza ta' dawk is-settijiet ta' *data*, l-ambitu u l-karatteristiċi ewlenin tagħhom; kif inkisbet u ntgħażlet id-*data*; proċeduri tat-tikkettar (eż. għal tagħlim sorveljat), metodoloġiji għat-tindif tad-*data* (eż. detezzjoni ta' anomaliji);
- 2.5. meta applikabbli, deskrizzjoni dettaljata tal-bidliet predeterminati fis-Sistema tal-IA u l-prestazzjoni tagħha, flimkien mal-informazzjoni rilevanti kollha relatata mas-soluzzjonijiet tekniċi adottati biex tkun żgurata l-konformità kontinwa tas-Sistema tal-IA mar-rekwiżiti rilevanti stabbiliti f'dawn il-Klawżoli;
- 2.6. il-proċeduri ta' validazzjoni u ttestjar użati, inkluż informazzjoni dwar il-validazzjoni u d-*data* tal-ittestjar użati u l-karatteristiċi ewlenin tagħhom; il-metrika użata biex jitkejlu l-akkuratezza, ir-robustezza, iċ-ċibersigurtà u l-konformità ma' rekwiżiti rilevanti oħrajn stabbiliti f'dawn il-Klawżoli, kif ukoll impatti potenzjalment diskriminatorji; ir-reġistri tat-testijiet u r-rapporti tat-testijiet kollha datati u ffirmati mill-persuni responsabbli, inkluż rigward il-bidliet predeterminati msemmija fil-punt 2.5;
- 2.7. il-miżuri taċ-ċibersigurtà stabbiliti.

Informazzjoni dettaljata dwar il-monitoraġġ, il-funzjonament u l-kontroll tas-Sistema tal-IA, b'mod partikolari rigward: il-kapaċitajiet u l-limitazzjonijiet tagħha fil-prestazzjoni, inkluż il-gradi tal-akkuratezza għal persuni jew gruppi ta' persuni speċifiċi li għalihom ikun maħsub li tintuża s-sistema, u l-livell ġenerali mistenni ta' akkuratezza rigward l-għan maħsub tagħha; l-eżiti mhux intenzjonati prevedibbli u s-sorsi tar-riskji għas-saħħa u s-sikurezza, għad-drittijiet fundamentali u għad-diskriminazzjoni fid-dawl tal-għan maħsub tas-Sistema tal-IA.

3. deskrizzjoni dettaljata tas-sistema ta' mmaniġġjar tar-riskji f'konformità mal-Artikolu 2;
4. deskrizzjoni ta' kwalunkwe bidla rilevanti li ssir mill-Fornitur fis-sistema tul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħha.

Annex D Struzzjonijiet għall-użu

L-istruzzjonijiet għall-użu għandu jkun fihom mill-inqas l-informazzjoni li ġejja, kif applikabbli għas-Sistema tal-IA:

1. l-identità u d-dettalji ta' kuntatt tal-Fornitur u, meta applikabbli, tar-rappreżentanti awtorizzati tiegħu;
2. il-karatteristiċi, il-kapaċitajiet u l-limitazzjonijiet tal-prestazzjoni tas-Sistema tal-IA, inkluż meta xieraq:
 - 2.1. l-Għan Maħsub;
 - 2.2. il-livell ta' akkuratizza, robustezza u ċibersigurtà msemmi fl-Artikolu 8 li abbażi tiegħu tkun ġiet ittestjata u vvalidata s-Sistema tal-IA u li jista' jkun mistenni; u kwalunkwe ċirkostanza magħrufa u prevedibbli b'mod ċar li tista' tħalli impatt fuq dak il-livell mistenni ta' akkuratizza, robustezza u ċibersigurtà;
 - 2.3. kwalunkwe ċirkostanza magħrufa jew prevedibbli, relatata mal-użu tas-Sistema tal-IA f'konformità mal-Għan Maħsub jew f'kundizzjonijiet ta' Użu Hażin Raġonevolment Prevedibbli, li tista' twassal għal riskji għas-saħħa u s-sikurezza jew għad-drittijiet fundamentali;
 - 2.4. il-grad sa fejn is-Sistema tal-IA tista' tipprovdi spjegazzjoni għad-deċizzjonijiet li tiegħu;
 - 2.5. il-prestazzjoni tagħha rigward il-persuni jew il-gruppi ta' persuni li fuqhom hija maħsuba li tintuża s-Sistema tal-IA;
 - 2.6. informazzjoni rilevanti dwar azzjonijiet tal-utent li jistgħu jinfluwenzaw il-prestazzjoni tas-sistema, inkluż it-tip jew il-kwalità tad-*data* tal-input, jew kwalunkwe informazzjoni rilevanti oħra f'termini tas-settijiet ta' *data* tat-taħriġ, tal-validazzjoni u tal-ittestjar użati, filwaqt li jitqies l-għan maħsub tas-Sistema tal-IA.
3. it-tibdiliet fis-Sistema tal-IA u fil-prestazzjoni tagħha li jkunu ġew predeterminati mill-Fornitur, jekk ikun hemm;
4. il-miżuri tas-sorveljanza mill-bniedem imsemmija fl-Artikolu 7, inkluż il-miżuri tekniċi stabbiliti biex jiffaċilitaw l-interpretazzjoni tal-outputs tas-Sistemi tal-IA mill-Organizzazzjoni Pubblika;
5. it-tul tal-ħajja mistenni tas-Sistema tal-IA u kull miżura ta' manutenzjoni u kura meħtieġa biex ikun żgurat il-funzjonament xieraq ta' dik is-Sistema tal-IA, inkluż fir-rigward tal-aġġornamenti tas-software;
6. deskrizzjoni tal-mekkanizmi inklużi fis-Sistema tal-IA li jippermettu lill-utenti jiġbru, jaħżnu u jinterpretaw ir-reġistri kif suppost.

Anness E Miżuri għall-iżgurar tat-trasparenza

Jekk jogħġbok ipprovi hawnhekk deskrizzjoni tal-miżuri tekniċi u organizzattivi li għandhom jittieħdu mill-Fornitur għall-iżgurar tat-trasparenza f'konformità mal-Artikolu 6 tal-Klawżoli.

Anness F Miżuri għall-iżgurar tas-sorveljanza mill-bniedem

Jekk jogħġbok ipprova hawnhekk deskrizzjoni tal-miżuri tekniċi u organizzattivi li għandhom jittiegħdu mill-Fornitur għall-iżgurar tas-sorveljanza mill-bniedem f'konformità mal-Artikolu 7 tal-Klawżoli.

Anness G Livelli ta' akkuratizza

Iddeskrivi hawn il-livelli ta' akkuratizza meħtieġa.

Anness H Miżuri għall-iżgurar ta' livell xieraq ta' robustezza, sikurezza u ċibersigurtà

Jekk jogħġbok ipprovi hawnhekk deskrizzjoni tal-miżuri tekniċi u organizzattivi li għandhom jittieħdu mill-Fornitur għall-iżgurar ta' livell xieraq ta' robustezza, sikurezza u ċibersigurtà f'konformità mal-Artikolu 8 tal-Klawżoli.

Dawn il-miżuri jridu jiżguraw li s-Sistema tal-IA għandha tkun reżiljenti fir-rigward ta' erruri, ħsarat jew inkonsistenzi li jistgħu jsejtnu fis-sistema jew fl-ambjent li fih topera s-sistema, b'mod partikolari minħabba l-interazzjoni tagħhom ma' persuni fiżiċi jew sistemi oħrajn.

Is-Sistema tal-IA għandha tkun reżiljenti fir-rigward ta' attentati minn partijiet terzi mhux awtorizzati għall-alterazzjoni tal-użu, l-imġiba, l-outputs jew il-prestazzjoni permezz tal-esplorazzjoni tal-vulnerabbiltajiet tas-sistema. Is-soluzzjonijiet tekniċi biex jiġu indirizzati vulnerabbiltajiet speċifiċi tal-IA jistgħu jinkludu, meta xieraq, miżuri għall-prevenzjoni, għad-detezzjoni, għar-rispons, għas-soluzzjoni u għall-kontroll ta' attakki li jippruvaw jimmanipulaw is-sett ta' data tat-taħriġ ("avvelenament tad-data"), jew il-komponenti mħarrġa minn qabel użati fit-taħriġ ("avvelenament tal-mudell"), l-inputs imfassla biex iwasslu li l-mudell jagħmel żball ("eżempji kontradittorji" jew "evazzjoni tal-mudell"), attakki ta' kunfidenzjalità jew difetti fil-mudell, li jistgħu jwasslu għal teħid ta' deċiżjonijiet li jikkawża ħsara.